



世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



余秋雨教授专序推荐

济公传

JIGONG ZHUAN

[中国/清]古吴墨浪子

天津人民出版社

世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



济公传

JIGONG ZHUAN

[中国/清]古吴墨浪子 编写 陆若离

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

济公传/(清)古吴墨浪子著;陆若离改写;益创小
逗号绘. —天津:天津人民出版社,2003.12(2007.7 重
印)

(世界文学名著少年必读丛书)

ISBN 978-7-201-04656-3

I. 济… II. ①古…②陆…③益… III. 章回小说—中国—
清代—缩写本 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 104865 号

原 著 [中国/清]古吴墨浪子

编 写 陆若离

插 图 小逗号

封面设计 铁皮人美术

版式设计 叶 茂

责任编辑 樊金树

天津人民出版社出版

出版人:刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码:300051)

邮购部电话:(022)23332446

网址:<http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱:tjrmchbs@public.tpt.fj.cn

四川大学印刷厂印刷

四川新华文轩连锁股份有限公司经销

2003 年 12 月第 1 版 2007 年 7 月第 2 次印刷

889 毫米×1194 毫米 32 开本 5.5 印张

字数:120 千 插页:10 页

定价:12.80 元



序《世界文学名著青少年必读丛书》

余秋雨

中外很多杰出的长者根据自己的切身体会一致公认,在年轻的时候多读一些世界文学名著,是构建健全人格基础的一条捷径。

这是因为,世界文学名著是岁月和空间的凝炼,集中了智者对于人性和自然的最高感悟。阅读它们,能够使年轻人摆脱平庸和狭隘,发现自己的精神依托和人生可能。

同时,世界文学名著又是一种珍贵的美学成果,亲近它们也就能领会美的法则和魅力。美是一种超越功利、抑制物欲的圣洁理想,有幸在青少年时期充分接受过美的人,不管今后从事什么专业,大多会长久地保持对于丑陋和恶俗的防范。一个人的高雅素质,便与此有关。

然而,话虽这么说,这件事又面临着很多风险。例如,不管是中学生还是大学生,课程份量本已不轻,又少不了各种青春的聚会和游戏,真正留给课余阅读的时间并不很多。这一点时间,还极有可能被流行风潮和任性癖好所席卷。有些学生好一点,静得下心来认

真阅读,但是,茫茫书海使他们无所适从,他们吞嚼了大量无聊的东西,信息爆炸的时代使他们不幸成了爆炸的牺牲品。

为此,我总是一次次焦急地劝阻学生们,不要陷入滥读的泥淖。我告诉他们:“当你占有了一本书,这本书也占有了你。书有高下优劣,而你的生命不可重复。”我又说:“你们的花苑还非常娇嫩,真不该让那么多野马来纵横践踏。”学生们相信了我,但又都眼巴巴地向我提出了问题:“那么,我们该读一些什么书?”

这确实是广大学者、作家、教师和一切年长读书人都应该承担的一个使命。为学生们选书,也就是为历史选择未来,为后代选择尊严。

这套“世界文学名著青少年必读丛书”,正是这种努力的一项成果。丛书在精选的书目上花了不少功夫,然后又由一批浸润文学已久的作者进行缩写。这种缩写,既要忠实于原著,又要以浅显简洁的形态让广大兴趣各异的学生都能够轻松地阅读,快乐地欣赏。有的学生读了这套丛书后发现自己最感兴趣的是其中哪几部,可以再进一步去寻找原著。因此,精华的提炼,也就成了进一步深入的桥梁。

除了青少年读者之外,很多成年人也会喜欢这样的丛书。他们在年轻时也可能陷入过盲目滥读的泥淖,也可能穿越过无书可读的旱地,因此需要补课。即使在年轻时曾经读得不错的那些人,也可以通过这样的丛书来进行轻快的重温。由此,我可以想象两代人或三代人之间一种有趣的文学集结。家长和子女在同一个屋顶下围绕着相同的作品获得了共同的人文话语,实在是一件非常愉快的事情。

特此推荐。

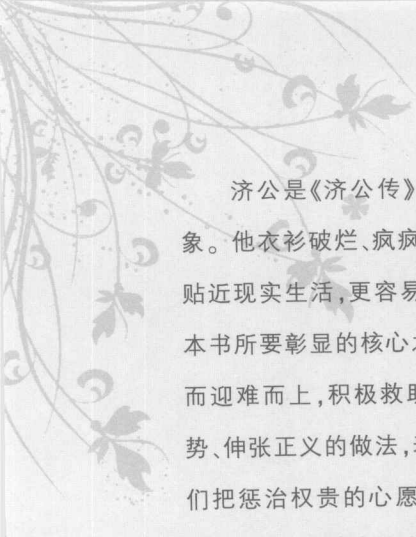
二〇〇七年初夏

前言

《济公传》是明末清初出现的一部描写济公传奇事迹的小说,全称《济颠大师醉菩提全传》,简称《醉菩提》,又名《济颠大师玩世奇迹》《济公全传》《皆大欢喜》《度世金绳》等。

济公故事自南宋以来即在民间广泛流传。明·田汝成《西湖游览志余》卷十四《方外志踪》即有关于济颠的记载。刻于明隆庆三年(1569年)的《钱塘渔隐济颠禅师语录》,是现存讲济公故事最早的小说。清初“古吴墨浪子”《西湖佳话》卷九有《道济颠玩世装疯》一篇,陈树基将此收入《西湖拾遗》,改题为《南屏山道济装疯》。清康熙年间,王孟吉撰有《鞠头陀新本济公全传》三十六则故事,所叙与《钱塘渔隐济颠禅师语录》基本相同。乾隆九年(1744年),吴门仁寿堂刊刻《济公传》十二卷,内容亦同与《钱塘渔隐济颠禅师语录》。明末戏剧家张大复作有《醉菩提》传奇,敷衍济颠故事。《济公传》上承《钱塘渔隐济颠禅师语录》,下启清中叶以后陆续出现的堪称中国章回小说篇幅最长的正续《济公传》。

本书共十九回,根据清初古吴墨浪子《西湖佳话》卷九的《道济颠玩世装疯》编写而成,语言生动活泼,情节曲折多变,图文并茂,适合广大青少年朋友阅读。



济公是《济公传》的核心人物,不同于以往文学作品中的英雄形象。他衣衫破烂、疯疯癫癫,打破了千百年来神佛与人之间的隔膜,更贴近现实生活,更容易被广大劳动人民所接受。“管天下不平事”也是本书所要彰显的核心之一。每次遇到邪恶与威胁,济公不但不回避,反而迎难而上,积极救助无辜的百姓,惩治邪恶的势力。他这种不畏权势、伸张正义的做法,表达了劳动人民对当时统治者的憎恨与蔑视。他们把惩治权贵的心愿都寄托在济公身上,通过济公的行为,表达他们的心声,也使读者为之拍手称快。

《济公传》的作者古吴墨浪子,是生活在清初康熙年间的一位文人,号称“古吴墨浪子”。其生平事迹不详。

主要人物介绍

济 公：俗名李修缘，降龙罗汉转世。

李茂春：天台县员外。

王安士：李茂春妻子的弟弟，天台县员外。

陈 亮：本是陈家堡人，绿林好汉，玉山县三十六侠之一。

雷 鸣：绿林好汉，玉山县三十六侠之一。

悟 真：本名孙道全，是道士。

悟 禅：本是飞龙精变的，修炼了五千年。

赵文会：临安城的员外。

苏北山：临安城的员外。

秦 熏：当朝丞相。

胡秀章：白水湖百姓。

张妙兴：五仙山祥云观道士。

华清风：凌霄观道士。

邵华风：慈云观道士。

八 魔：魔祖嫡传弟子，邵华风后台。



目 录

CONTENTS

- 第 1 回 罗汉奉法旨转世 天台遇有缘投胎 1
- 第 2 回 读佛经初悟禅理 失父母看破红尘 3
- 第 3 回 罗汉出道显神通 两全其美扬善名 12
- 第 4 回 神机妙算等善银 广结善缘众人助 20
- 第 5 回 不畏强权惩豪强 秦相悔过认替僧 26
- 第 6 回 云兰镇寻高国泰 祥云观里除妖道 44
- 第 7 回 英雄床底明真相 陈亮怒惩两恶贼 53
- 第 8 回 济公赴昆山治眼 助孝子贤妻葬母 63
- 第 9 回 为义气雪鸣害济公 不计前嫌罗汉收徒 68
- 第 10 回 雷鸣陈亮赵家楼护花 再试云龙斗法华清风 82
- 第 11 回 济公施计戏焦何 小月屯突起风波 90
- 第 12 回 知前因道全拜师 显真身济公收徒 97



CONTENTS

- 第 13 回 小月屯降人骨魔 白水湖除鳄鱼精 104
- 第 14 回 飞龙精诚心拜师 济公妙算救表兄 116
- 第 15 回 知劫难济公拜真人 派高徒解至亲危难 128
- 第 16 回 信谗言仙翁抓悟禅 历艰辛救活王安士 136
- 第 17 回 设梦境三度王安士 出对联点化刘千金 147
- 第 18 回 施计坠崖断尘缘 亲见仙翁解误会 156
- 第 19 回 为苍生济公受困 得强援联手除魔 161

第1回

罗汉奉法旨转世 天台遇有缘投胎

JIGONG ZHUAN

西方大雷音寺中有五百零八罗汉，他们常常听佛祖释迦牟尼讲法。

佛祖一次讲法时说道：“我与你们都已悟得佛理，所以无欲无求，但我近日算得人间经过了许多次朝代更替，现在已经是南宋年间了。有许多恶人横行、欺侮善良的人，还有一些妖精危害人间，我心中实在不忍，所以今日特讲给你们听，你们中可有人愿意降生到人间普度众生？”

佛祖话音刚落，便见降龙罗汉起身说：“我佛慈悲，弟子愿到人间以佛法普度苍生，惩治邪恶，拯救善良，斩妖除魔，伸张正义。”佛祖笑道：“好，你就到人间去吧！但你不能以罗汉金身救世，要投胎为人，到你十八岁时本座会令你觉醒知道自己的使命，你再以疯癫的面目济世救人，不到万不得已不得使用神力，功德圆满后本座会派座下使者迎你回西方极乐世界。”

降龙罗汉答道：“谨遵佛祖法旨。”说完后便运用法力踏着五彩祥云而去。



降龙罗汉心想：“佛祖命我投胎为人，但也得机缘巧合才能找到我的投生之处呀，不如我先到一处寺庙，将灵体附在庙中我的塑像之中，等待降生人间的机会。”

想完，他正巧经过天台山国清寺，只见寺中香火鼎盛，便说道：“好，我就在这座庙中暂时等着吧！”说完便化为一道金光进入寺中降龙罗汉的泥塑之中。

来寺庙进香的善男信女每天络绎不绝，但降龙罗汉的灵体始终没见到有缘之人，他不禁着急起来，不知何时才能投胎。

有一天，寺中来了一对夫妻，丈夫叫李茂春，妻子王氏。李茂春原来在朝为官，因故被罢官，他便带着妻子回到故乡浙江台州府天台县。夫妻二人家境富裕而且为人善良，常常帮助县里的穷人，因为乐善好施，乡邻都称李茂春为李善人。

但夫妻二人心中都有个遗憾，就是年近四十却无儿无女，很寂寞，两人商议后决定选择一个好日子到天台山国清寺拜佛求子。

因为夫妻二人经常帮人，寺中方丈也听过他们的名字，这天听

看门僧回报说：“李善人夫妻来进香了。”便亲自迎出去，带夫妻二人到寺内各殿上香，先去大雄宝殿又到了罗汉堂。

夫妻二人诚心祈求，向第一位罗汉进香，夫妻二人刚到降龙罗汉像前时，寄托在像内的罗汉灵体便感到面前上香的夫妻正是他等的有缘人，当下便化做一道红光进了李夫人的肚中。

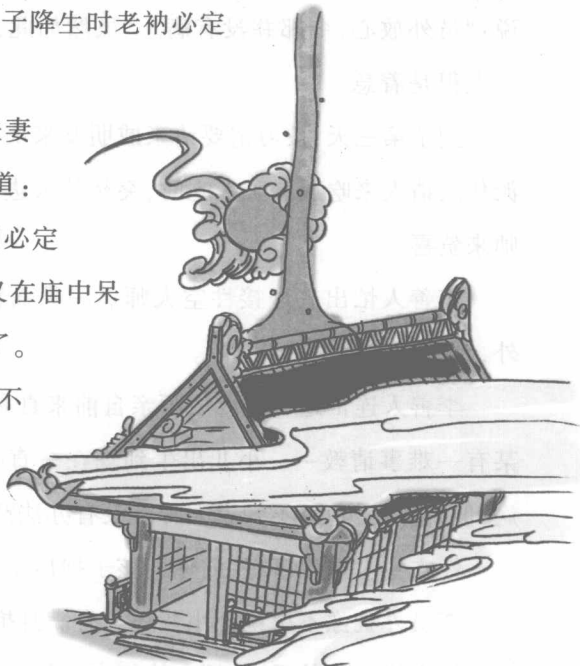
在场的三人中只有方丈是有道高僧，看见了红光进入李夫人身体，他暗想：“莫非是罗汉投胎？”正在怀疑时，见降龙罗汉的像从座上摔下来，肯定是罗汉降生人间了！

李善人与妻子王氏正在惊慌，不知罗汉像掉下是吉是凶的时候，方丈面带笑容地对他们说：“善哉善哉，李员外必定会得贵子，老衲先给员外道喜了，公子降生时老衲必定亲自前往府中祝贺。”

听了方丈的话，夫妻二人惊喜不已，连忙道：“若真如方丈所说，我们必定会来庙中烧香还愿。”又在庙中呆了一会儿，两人就回家了。

到国清寺祈愿后不久，李夫人便有了身孕，夫妻二人欣喜若狂，忙到寺中还愿。

两人欢欢喜喜地等待孩子的出生，



好不容易到了李夫人临盆的日子，李善人焦急地在夫人卧房外徘徊，看着丫环进进出出，按产婆吩咐端开水、拿白布，他帮不上忙，只好见出来一个丫环便问：“顺不顺利？”丫环也不清楚，含糊回答一声便忙拿东西进房去。李善人焦急不安，为了镇定下来，他便走到庭园中，暗暗祈求上天保佑夫人平安生下孩子。突然他见一道红光照亮了整座宅院，又闻到一股异香，紧接着听到一阵婴儿的啼哭声，他慌忙奔到夫人房中，产婆见他进来，说：“恭喜员外，夫人生下的是公子！”说着，将新生儿抱到李善人面前。李善人欣喜不已，忙小心地抱住儿子哈哈大笑。但不知为什么，这个婴儿从出生时就一直不停地哭。李善人怕儿子有病请大夫来看，大夫仔细检查了婴儿说：“员外放心，令郎并没有病。”虽然如此，婴儿不停地哭，让夫妻二人很是着急。

到了第三天，按习俗要请亲戚朋友来庆祝，员外虽然担心，仍是派仆人请人来吃饭。正在吃时，突然仆人进来说国清寺方丈性空大师来贺喜。

李善人忙出去迎接性空大师。一见面性空大师便道：“恭喜员外，老衲特来道贺。”

李善人连忙还礼道：“大师亲自前来真是叫李某人感激，正好李某有一难事请教——小儿出生到现在一直啼哭不止，大夫说他没病，但我实在担心，不知道大师有没有办法？”

性空说：“这件事好办，你把孩子抱出来让我看看。”

李员外犹豫不决说：“小儿还没有满月抱出来怕有不便之处。”

性空说：“没关系，你用一块红布遮住婴儿就可以不冲三光。”



性空见周围没人了，才摸着婴儿的头顶说：“你不要笑，老纳知道你的来历……”

员外听了，忙照性空说的遮住孩子，再抱给性空看。说也奇怪，本来啼哭不止的孩子，一见方丈便立即不哭了，反而对着方丈笑起来。

性空对站在一旁发呆的员外说：“你去吧，我要为他求福，以免他日夜啼哭，你在一旁的话就不灵了。”员外虽然疑惑，但略一迟疑便走开了。

性空见周围没人了，才摸着婴儿的头顶说：“你不要笑，老衲知道你的来历，你要隐住神通，以免别人起疑。”那初生婴儿竟像听懂了方丈的话一样，朝他眨了眨眼。

性空将孩子还给员外后，对他说：“令郎与佛有缘，我将他收为记名徒弟，起名为李修缘。”员外连忙答应，又亲自送方丈出府。

自此之后，李修缘就没有任何奇异之处了，他像普通的孩子一样生活着，成长着。



第2回

读佛经初悟禅理 失父母看破红尘

JIGONG ZHUAN

修缘七岁时,李员外为他请了一位学识渊博的老师,怕他一个人寂寞,又将住在同一个村子的两个孩子王全、韩文美找来一同读书。

修缘聪明伶俐,读书一目十行,过目不忘。到了十四岁时,已经熟读四书五经、诸子百家,连老师都以他为荣,常对别人说李修缘日后必成大器。

修缘不像一般孩子那样喜欢嬉笑玩闹,他是个沉默寡言的孩子。他对佛经却十分感兴趣,每隔几个月,他的记名师父性空大师都会来看他,自从他识字后,性空大师每次来都会带些佛经给他。

李员外和夫人都不以为然,觉得小孩子绝对不会对佛经感兴趣,但碍于情面也不好阻止,谁知李修缘一读佛经竟然如痴如醉,常常忘了时间。

有几次李夫人晚上去给他盖被子见他屋里还亮着灯,走进去一看,修缘正沉迷在佛经里。

李夫人为此很担心,就对李员外说:“这样下去怎么得了,修缘